



INSTRUKCJA OBSŁUGI NAUSZNIKI OCHRONNE MODEL: HT5K175

Nauszniki ochronne spełniają wymagania Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady UE 2016/425 z dnia 09 marca 2016 r. w sprawie Środków Ochrony Indywidualnej i są zakwalifikowane do kategorii III, spełniają normę EN 352-1:2002.

WARUNKI UŻYTKOWANIA

Ochronniki słuchu typu nauszniki przeciwhałasowe używane są do ochrony narządów słuchowych przed hałasem emitowanym przez maszyny oraz przed hałasem dowolnego rodzaju, szkodliwym lub uciążliwym dla użytkownika. Należy używać ochronników przez cały czas przebywania w warunkach silnego hałasu. Ochronniki należy używać w taki sposób, aby sprężyna dociskowa przylegała do głowy. Można również dopasować indywidualnie wysokość każdego z nauszników, korzystając z pływnej regulacji ustawień. Aby uzyskać maksymalną ochronę, należy wyciągnąć wstępy spod nauszników tak, aby poduszki ściśnięte przylegały do głowy. Nauszniki okularów ochronnych (jeżeli są noszone w komplecie) powinny być jak najężej i ściśnięte przylegać do głowy.

MATERIAŁY

Wyciskółka: polieter pokryty PVC.
Materiał nauszników: ABS.
Materiał pochłaniający: pianka polieterowa.
Poduszki: polieter pokryty PVC.
Całkowita waga produktu wynosi 210 g.

CZYSZCZENIE

Należy regularnie czyścić ochronniki słuchu z zewnątrz używając mydła i letniej wody. Nie zanurzać w wodzie. Niektóre środki chemiczne mogą mieć szkodliwy wpływ na produkt.

OKRES UŻYTKOWANIA

Nauszniki, w szczególności poduszki, używają się podczas użytkowania. Należy w związku z tym dokonywać regularnej kontroli celem uniknięcia pęknięć i przedostawania się hałasu. Nie można z tego okresu użytkowania ochronników, uszkodzone lub zużyte ochronniki należy niezwłocznie wymienić na nowe.

PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT

Ochronniki należy przechowywać w suchym i ciepłym miejscu, zabezpieczonym przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych, w temperaturze od -10°C do +40°C. Nauszniki, a w szczególności poduszki, mogą ulec zniszczeniu podczas użytkowania i należy je często sprawdzać pod kątem pęknięć i nieszczelności. Zaleca się transportowanie sprzętu w oryginalnym opakowaniu.

Częstotliwość [Hz]	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Średnie wartości [dB]	13.8	17.6	24.1	32.9	31.4	29.4	32.1
Standardowe odchylenie [dB]	2.4	2.6	2.4	3.5	3.7	3.0	4.2
Wskaźnik ochrony słuchu - APV [dB]	11.4	15.0	21.7	29.4	27.7	26.4	27.9

SNR= 27.3 dB H = 30 dB M = 16.5 dB L = 25.5 dB

UWAGI

Nauszniki spełniają wymogi określone dla rozmiarów S, M i L. Nauszniki zgodne z normą EN 352-1 można dopasować do każdego rozmiaru. Nauszniki w rozmiarze średnim pasują do większości użytkowników. Nauszniki w rozmiarze małym lub dużym zaprojektowano dla osób, które nie mogą odpowiednio dopasować nauszników w rozmiarze średnim. Należy zakładać, dopasowywać i konserwować nauszniki zgodnie z zaleceniami niniejszej instrukcji. Należy nosić nauszniki przez cały czas przebywania w miejscach, w których występuje wysokie natężenie hałasu. Zaleca się regularne sprawdzanie stanu technicznego i użytkowego nauszników. Postępowanie niezgodne z powyższymi zaleceniami znacznie obniża stopień ochrony, jaki zapewniają nauszniki. Nauszniki wyprodukowane z materiałów nieszkodliwych. Dopasowanie kształtu nakładek higienicznych na poduszki i do czasu może mieć wpływ na zachowanie akustyczne nauszników.

Högert: Marka
HT5K175: Model / Indeks
EN ISO: Norma
Batch no.: Numer partii

CE: Znak EAC stanowi gwarancję, że dany produkt odbył wszystkie procedury oceny zgodności i spełnia wymagania wymogów technicznych Eurozwiązkowej Unii

CE Zewnętrzny znak wskazujący, że produkt spełnia wymagania Unii Europejskiej, wykonany przez producenta

Data produkcji

Znak potwierdza zgodność towaru z standardami obowiązującymi na terenie Ukrainy

Instrukcja użytkowania

Jednostka certyfikująca:

C.R.I.T.T. SPORTS ET LOISIRS, Rue Albert-Einstein, Zone du Sanital 86100 CHATELLERAULT, France No. 0501

Dostęp do deklaracji zgodności UE można uzyskać na stronie internetowej: <http://www.hoegert.com>



USER MANUAL PROTECTIVE EARMUFFS MODEL: HT5K175

Protective earmuffs meet the requirements of the Regulation of the European Parliament and the EU Council 2016/425 of March 9, 2016 on Personal Protective Equipment and are qualified to category III, meet the EN 352-1: 2002 standard.

TERMS OF USE

Hearing protectors such as any-noise ear defenders are used to protect hearing organs against noise emitted by machines and against any type of harmful or disruptive noise to the user. Ear defenders should be worn at all times when subject to high noise level. The defenders should be put in such a way that the compression spring adheres to the head. The height of each ear defender can be adjusted individually by using the variable adjustment of settings. For maximum protection, pull the hair out from under the ear defenders so that the pads fit closely to your head. Temple tips of safety goggles (if worn in a set) should be as narrow as possible and they should fit closely to your head.

MATERIALS

Padding: PVC covered by polyether.
Earmuff material: ABS
Absorbing material: polyether foam.
Pads: polyether covered by PVC.
The total product weight is 210 g.

CLEANING

Regularly clean outside ear defenders by using soap and lukewarm water. Do not immerse in water. Some chemicals may have a harmful influence on the product.

EXPIRATION

Ear defenders, especially the pads, wear during use. Therefore, regular inspection should be carried out in order to avoid cracks and getting through the noise. The useful life of the defenders cannot be determined in advance; damaged or worn defenders must be replaced for new one immediately.

STORAGE AND TRANSPORT

Defenders should be stored in a dry and warm place, protected from direct sunlight, at a temperature from -10 °C to +40 °C. Ear defenders and in particular cushions, may deteriorate with use and should be examined at frequent intervals for cracking and leakage. It is recommended to transport the equipment in the original packaging.

Frequency (Hz)	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Average values [dB]	15.4	17.9	27.8	36.3	35.4	42.4	39.5
Standard deviation [dB]	4.1	3.5	2.7	3.7	3.6	2.6	5.4
Hearing protection indicator - APV [dB]	11.3	14.4	25.1	32.6	31.8	39.8	34.1

SNR= 27.3 dB H = 30 dB M = 16.5 dB L = 25.5 dB

NOTES

The ear defenders meet the requirements for sizes S, M and L. The ear defenders can be adjusted to any size according to EN 352-1 standard. Medium size ear defenders fit most users. Ear defenders in small or large size are designed for people who cannot properly fit medium size ear defenders. Ear defenders should be worn, adjusted and maintained as indicated in this user manual. Ear defenders should be worn at all times in locations where there is a high level of noise. It is recommended to regularly check the technical and functional condition of the ear defenders. If you do not comply with the above recommendations, the protection provided by the ear defenders will be significantly reduced. The ear defenders are made of harmless materials. Adjusting the shape of the hygiene overlays on pads for cups can influence on the acoustic features of ear defenders.

Högert: Brand
HT5K175: Model / Index
EN ISO: Standard
Batch no.: Order number

CE: The EAC mark is a guarantee that a given product has undergone all conformity assessment procedures and meets the technical requirements of the Eurasian Union.

CE An external sign indicating that a product satisfies the requirements of the European Union made of the manufacturer.

Date of production

The mark confirms the compliance of a given product with the standards in force in Ukraine.

Instructions for use.

NOTIFICATION BODY

C.R.I.T.T. SPORTS ET LOISIRS, Rue Albert-Einstein, Zone du Sanital 86100 CHATELLERAULT, France No. 0501

The UE declaration of conformity can be accessed from the website: <http://www.hoegert.com>



DE **GEBRAUCHSANWEISUNG FÜR SCHÜTZENDE OHRENSCHÜTZER MODELL: HT5K175**

Schützende Ohrschützer erfüllen die Anforderungen der Verordnung des Europäischen Parlaments und des EU-Rates 2016/425 vom 9. März 2016 über persönliche Schutzausrüstung und ist für die Kategorie II qualifiziert. Er entspricht der Norm EN 352-1: 2002.

NUTZUNGSBEDINGUNGEN

Gehörschutzgeräte wie Gehörschutzgeräte werden verwendet, um die Hörgänge vor Geräuschen zu schützen, die von Maschinen ausgehen, und vor jeglichen schädlichen oder störenden Geräuschen für den Benutzer. Ohrschützer sollten immer getragen werden, wenn sie einem hohen Geräuschpegel ausgesetzt sind. Die Verteidiger sollten so platziert werden, dass die Druckfeder am Kopf haftet. Die Höhe jedes Gehörschützers kann individuell eingestellt werden, indem die Einstellungen variabel angepasst werden. Ziehen Sie für maximalen Schutz die Haare unter den Ohrschützern hervor, sodass die Polster eng an Ihrem Kopf anliegen. Die Bügelspitzen der Schutzbrille (wenn sie im Set getragen wird) sollten so schmal wie möglich sein und eng an Ihrem Kopf anliegen.

MATERIALIEN

Polsterung: PVC mit Polyether überzogen. Ohrschüttermaterial: ABS. Absorbierendes Material: Polyetherschäum. Pads: Polyether mit PVC überzogen. Das Gesamtproduktgewicht beträgt 210 g.

WARTUNGSBEDINGUNGEN

Reinigen Sie die äußeren Ohrschützer regelmäßig mit Seife und lauwarmem Wasser. Tauchen Sie nicht in Wasser. Einige Chemikalien können das Produkt schädigen.

ABLAUF

Ohrschützer, insbesondere die Polster, tragen sich während des Gebrauchs. Daher sollte eine regelmäßige Inspektion durchgeführt werden, um Risse und Geräusche zu vermeiden. Die Nutzungsdauer der Verteidiger kann im Voraus bestimmt werden. Beschädigte oder abgenutzte Verteidiger müssen sofort durch neue ersetzt werden.

LAGERUNG UND TRANSPORT

Verteidiger sollten an einem trockenen und warmen Ort, geschützt vor direkter Sonneneinstrahlung, bei einer Temperatur von -10 ° C bis + 40 ° C gelagert werden. Ohrschützer und insbesondere Kissen können sich bei Gebrauch vor schlechteren und sollten in regelmäßigen Abständen auf Risse untersucht werden und Leckage. Es wird empfohlen, das Gerät in der Originalverpackung zu transportieren.

Frequenz (Hz)	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Durchschnittswerte (dB)	15.4	17.9	27.8	36.3	35.4	42.4	39.5
Durchschnittliche Werte (dB)	4.1	3.5	2.7	3.7	3.6	2.6	5.4
Gehörschutzanzeige-APV (dB)	11.3	14.4	25.1	32.6	31.8	39.8	34.1

SNR= 27,3 dB H = 30 dB M = 16,5 dB L = 25,5 dB

RU **РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ РАБОЧИЕ НАУШНИКИ MODEL: HT5K175**

Рабочие наушники соответствует требованиям Постановления Европейского парламента и Совета ЕС 2016/425 от 9 марта 2016 года о средствах индивидуальной защиты и соответствует категории III, соответствует стандарту EN 352-1: 2002.

УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Средства защиты органов слуха, такие как средства защиты слуха от любого шума, используются для защиты органов слуха от шума, издаваемого машинами, и от любого типа вредного или мешающего звукового шума. Защитные наушники следует носить все время при высоком уровне шума. Защитные наушники должны быть установлены таким образом, чтобы пружина жакета прилегла к голове. Высоту каждого наушника можно отрегулировать индивидуально, используя переменную регулировку настроек. Для максимальной защиты вытигивайте волосы из-под наушников так, чтобы подушечки плотно прилепали к голове. Поврежденные или изношенные очки (если они носят в комплекте) должны быть как можно более узкими и плотно прилегать к голове.

МАТЕРИАЛЫ

Набивка: PVC, покрытый полиэфиром. Материал наушников: ABS. Впитывающий материал: вспененный полиэфир. Подушечки: полиэфир, покрытый ПВХ. Общий вес продукта 210 г.

ОШИБКА

Регулярно очищайте наушники снаружи теплой водой с мылом. Не погружайте в воду. Некоторые химические вещества могут оказывать вредное воздействие на продукт.

СРОК ДЕЙСТВИЯ

Защитные наушники, особенно подушечки, изнашиваются во время использования. Поэтому следует проводить регулярный осмотр, чтобы избежать трещин и проникновения шума. Срок полезного использования защитников невозможно определить заранее. Поврежденные или изношенные защитные наушники необходимо немедленно заменить новыми.

УВЕДОМЛЕНИЕ И ТРАНСПОРТОВАЯ

Защитные наушники следует хранить в сухом и теплом месте, защищенном от прямых солнечных лучей, при температуре от -10 ° C до + 40 ° C. Защитные наушники и, в частности, подушки, могут испортиться при использовании, и их следует регулярно проверять на предмет трещин и утечек. Рекомендуется транспортировать оборудование в оригинальной упаковке.

Частота (Hz)	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Средние значения (dB)	15.4	17.9	27.8	36.3	35.4	42.4	39.5
Стандартное отклонение (dB)	4.1	3.5	2.7	3.7	3.6	2.6	5.4
Индикатор защиты слуха - APV (dB)	11.3	14.4	25.1	32.6	31.8	39.8	34.1

SNR= 27,3 dB H = 30 dB M = 16,5 dB L = 25,5 dB

ANMERKUNGEN

Die Gehörschutzgeräte erfüllen die Anforderungen für die Größen S, M und L. Die Gehörschutzgeräte können gemäß der Norm EN 352-1 auf jede Größe eingestellt werden. Mittelgroße Ohrschützer passen für die meisten Benutzer. Gehörschutz in kleiner oder größer Größe ist für Personen gedacht, die nicht richtig auf mittelgroße Gehörschutz passen. Ohrschützer sollten wie in dieser Bedienungsanleitung angegeben getragen, eingestellt und gewartet werden. Ohrschützer sollten immer an Orten mit hohem Geräuschpegel getragen werden. Es wird empfohlen, den technischen und funktionalen Zustand der Ohrschützer regelmäßig zu überprüfen. Wenn Sie die oben genannten Empfehlungen nicht einhalten, wird der Schutz durch die Ohrschützer erheblich verringert. Die Ohrschützer bestehen aus harmlosen Materialien. Das Anpassen der Form der Hygieneberühe auf Pads für Tassen kann die akustischen Eigenschaften von Gehörschutz beeinflussen.

Höger, Marke HT5K175, Modell / Index EN ISO: Norm Batch no.: Bestellnummer

CE : Das EAC-Zeichen ist eine Garantie dafür, dass ein bestimmtes Produkt alle Konformitätsbewertungsverfahren durchlaufen hat und die technischen Anforderungen der Eurasischen Union erfüllt.

CE : Ein äußeres Zeichen, das darauf hinweist, dass ein Produkt die Anforderungen der Europäischen Union an den Hersteller erfüllt. CE : Herstellungsdatum

U : Das Zeichen bestätigt die Übereinstimmung eines bestimmten Produkts mit den in der Ukraine geltenden Normen.

U : Gebrauchsanweisung.

Zertifizierungsstelle: C.R.I.T.T. SPORTS ET LOISIRS, Rue Albert-Einstein, Zone du Sanital 86100 CHATELLERAULT, France No. 0501

Der Zugang zur EU-Konformitätserklärung ist erhältlich unter: <http://www.hoegert.com>

FR **MANUEL DE L'UTILISATEUR CACHE-OREILLES DE PROTECTION MODEL: HT5K175**

Cache-oreilles de protection antibruit répondant aux exigences du règlement du Parlement européen et du Conseil de l'UE 2016/425 du 9 mars 2016 sur les équipements de protection individuelle et sont qualifiés pour la catégorie II, répondant à la norme EN 352-1: 2002.

CONDITIONS D'UTILISATION

Les protecteurs auditifs tels que les casques antibruit sont utilisés pour protéger les organes auditifs contre le bruit émis par les machines et contre tout type de bruit nuisible ou perturbateur pour l'utilisateur. Un casque antibruit doit être porté en tout temps lorsqu'il est soumis à un niveau sonore élevé. Les défenseurs doivent être placés de manière à ce que le ressort de compression adhère à la tête. La hauteur de chaque casque antibruit peut être ajustée individuellement en utilisant le réglage variable des paramètres. Pour une protection maximale, tirez les cheveux sous les protège-oreilles afin que les coussinets s'adaptent parfaitement à votre tête. Les extrémités des branches des lunettes de sécurité (si portées dans un ensemble) doivent être aussi étroites que possible et elles doivent s'ajuster étroitement à votre tête.

MATÉRIAUX

Rembouillage: PVC recouvert de polyéther. Matériau du cache-oreilles: ABS. Matériau absorbant: mousse polyéther. Coussinets: polyéther recouvert de PVC. Le poids total du produit est de 210 g.

NETTOYAGE

Nettoyez régulièrement les protège-oreilles extérieurs en utilisant du savon et de l'eau tiède. Ne pas polir dans l'eau. Certains produits chimiques peuvent avoir une influence néfaste sur le produit.

EXPIRATION

Les protège-oreilles, en particulier les coussinets, s'usent pendant l'utilisation. Par conséquent, une inspection régulière doit être effectuée afin d'éviter les fissures et de traverser le bruit. La durée de vie utile des défenseurs ne peut être déterminée à l'avance; Les défenseurs endommagés ou usés doivent être remplacés par un nouveau immédiatement.

STOCKAGE ET TRANSPORT

Les défenseurs doivent être stockés dans un endroit sec et chaud, à l'abri de la lumière directe du soleil, à une température de -10 ° C à + 40 ° C. Les protecteurs auditifs et en particulier les coussins, peuvent se détériorer avec l'utilisation et doivent être examinés à intervalles fréquents pour détecter des fissures, et les luites. Il est recommandé de transporter l'équipement dans son emballage d'origine.

La fréquence (Hz)	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Valeurs moyennes (dB)	15.4	17.9	27.8	36.3	35.4	42.4	39.5
Écart-type (dB)	4.1	3.5	2.7	3.7	3.6	2.6	5.4
Indicateur de protection auditive - APV (dB)	11.3	14.4	25.1	32.6	31.8	39.8	34.1

SNR= 27,3 dB H = 30 dB M = 16,5 dB L = 25,5 dB

UA **ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА ЗАХИСНІ НАУШНИКИ МОДЕЛЬ: HT5K175**

Захисні навушники відповідають вимогам Регламенту Європейського Парламенту та Ради ЄС 2016/425 від 9 березня 2016 року щодо засобів індивідуального захисту та кваліфіковані до категорії III, відповідають стандарту EN 352-1:2002.

УМОВИ КОРИСТУВАННЯ

Навушники використовуються для захисту органів слуху від шуму, який видають машини, а також від шуму будь-якого роду, шкідливого або неприймого для користувача. Ви повинні завжди користуватися навушниками в умовах високого шуму. Протектори слід надігати таким чином, щоб напружена пружина прилягала до голови. Ви також можете регулювати висоту кожного навушника окремо, використовуючи планове регулювання налаштувань. Для максимального захисту витягніть волосся з-під навушників, щоб амбушורי щільно прилягали до голови. Ручки окулярів (якщо їх носить) повинні бути максимально вузькими і щільно прилягати до голови.

МАТЕРІАЛИ

Підкладка: поліефірний PVC. Матеріал амбушюри: ABS. Абсорбуючий матеріал: пінопеніефір. Подушечки: поліефірне покриття з PVC. Загальна вага виробу 210 г.

ОЩИЩЕННЯ

Регулярно очищайте захисні навушники зовні за допомогою мила та теплої води. Не занурюйте у воду. Деякі хімічні речовини можуть мати шкідливий вплив на продукт.

ЖИТЯ

Навушники, особливо подушки, зношуються під час використання. Тому необхідно проводити регулярні перевірки, щоб уникнути тріщин і передачі шуму. Термін служби протекторів неможливо заздалегідь визначити; пошкоджені або зношені навушники слід негайно замінити на нові.

ЗБЕРІГАННЯ ТА ТРАНСПОРТ

Зберігати протектори слід в сухому і теплом місці, захищеному від прямих сонячних променів, при температурі від -10°C до +40°C. Навушники, особливо подушки, можуть зіпсуватися під час використання, і їх слід часто перевіряти на наявність тріщин і витоків. Рекомендується транспортувати обладнання в оригінальній упаковці.

Частота (Hz)	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Середні значення (dB)	15.4	17.9	27.8	36.3	35.4	42.4	39.5
Стандартне відхилення (dB)	4.1	3.5	2.7	3.7	3.6	2.6	5.4
Індикатор захисту слуху - APV (dB)	11.3	14.4	25.1	32.6	31.8	39.8	34.1

SNR= 27,3 dB H = 30 dB M = 16,5 dB L = 25,5 dB

REMARQUES

Les protège-oreilles répondent aux exigences des tailles S, M et L. Les protège-oreilles peuvent être ajustés à n'importe quelle taille selon la norme EN 352-1. Les protège-oreilles de taille moyenne conviennent à la plupart des utilisateurs. Les protège-oreilles de petite ou grande taille sont conçus pour les personnes qui ne peuvent pas s'adapter correctement aux protège-oreilles de taille moyenne. Les protège-oreilles doivent être portés, ajustés et entretenus comme indiqué dans ce manuel d'utilisation. Un casque antibruit doit être porté en tout temps dans les endroits où le niveau de bruit est élevé. Il est recommandé de vérifier régulièrement l'état technique et fonctionnel des protège-oreilles. Si vous ne respectez pas les recommandations ci-dessus, la protection fournie par les protège-oreilles sera considérablement réduite. Les protège-oreilles sont fabriqués à partir de matériaux inoffensifs. L'ajustement de la forme des revêtements hygiéniques sur les coussinets pour bonnets peut avoir une influence sur les caractéristiques acoustiques des protège-oreilles.

Höger, Marque HT5K175, Modèle / Index EN ISO: Norme Batch no.: Numéro de commande

CE : La marque EAC est une garantie qu'un produit donné a subi toutes les procédures d'évaluation de la conformité et répond aux exigences techniques de l'Union eurasiennne.

CE : Un signe extérieur indiquant qu'un produit satisfait aux exigences de l'Union européenne fait du fabricant.

U : Date de production

U : La marque confirme la conformité d'un produit donné aux normes en vigueur en Ukraine.

U : Mode d'emploi.

ORGANISME DE NOTIFICATION:

C.R.I.T.T. SPORTS ET LOISIRS, Rue Albert-Einstein, Zone du Sanital 86100 CHATELLERAULT, France No. 0501

La déclaration de conformité UE peut être consultée sur le site web : <http://www.hoegert.com>



MANUAL DE USUARIO

Orejeas protectoras MODELO: HT5K175

Las protecciones para las orejas cumplen con los requisitos del Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo de la UE 2016/425 del 9 de marzo de 2016 sobre Equipos de Protección Personal y están calificadas en la categoría III, cumplen con la norma EN 352-1: 2002.

CONDICIONES DE USO

Los protectores auditivos, como los protectores auditivos contra cualquier ruido, se utilizan para proteger los órganos auditivos contra el ruido emitido por las máquinas y contra cualquier tipo de ruido perjudicial o perjudicial para el usuario. Los protectores para los oídos deben usarse en todo momento cuando estén sujetos a un alto nivel de ruido. Los defensores deben colocarse de tal manera que el resorte de compresión se adhiera a la cabeza. La altura de cada protector auditivo se puede ajustar individualmente mediante el ajuste variable de la configuración. Para una máxima protección, saque el cabello de debajo de los protectores auditivos para que las almohadillas se ajusten bien a su cabeza. Las puntas de las patillas de las gafas de seguridad (si se usan en un juego) deben ser lo más estrechas posible y deben ajustarse bien a la cabeza.

MATERIALES

Relleno: PVC recubierto de poliéster.

Material de las orejas: ABS.

Material absorbente: espuma de poliéster.

Almohadillas: poliéster recubierto de PVC.

El peso total del producto es de 210 g.

LIMPIEZA

Limpie regularmente los protectores auditivos externos con jabón y agua tibia. No sumergir en agua. Algunos productos químicos pueden tener una influencia nociva sobre el producto.

EXPIRACIÓN

Los defensores de los oídos, especialmente las almohadillas, se usan durante el uso. Por lo tanto, se debe realizar una inspección regular para evitar grietas y atravesar el ruido. La vida útil de los defensores no puede determinarse de antemano; los defensores dañados o desgastados deben ser reemplazados por uno nuevo de inmediato.

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE

Los protectores deben almacenarse en un lugar seco y cálido, protegido de la luz solar directa, a una temperatura de -10 °C a +40 °C.Los protectores para los oídos y, en particular, los corchets, pueden deteriorarse con el uso y deben examinarse a intervalos frecuentes para detectar grietas y fugas. Se recomienda transportar el equipo en el embalaje original.

Frecuencia (Hz)	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Valores promedio(dB)	15.4	17.9	27.8	36.3	35.4	42.4	39.5
Desviación Estándar (dB)	4.1	3.5	2.7	3.7	3.6	2.6	5.4
Indicador de protección auditiva-APV1 (dB)	11.3	14.4	25.1	32.6	31.8	39.8	34.1

SNR= 27,3 dB	H = 30 dB	M = 16,5 dB	L = 25,5 dB
---------------------	------------------	--------------------	--------------------

KORISNIČKI PRIRUČNIK

Štitnici za uši MODEL: HT5K175

Štitnici za uši ispunjava zahtjeve Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća EU-a 2016/425 od 9. ožujka 2016. o osobnoj zaštitnoj opremi i kvalificirana je za kategoriju III, ispunjava normu EN 352-1: 2002.

UVJETI KORISTENJA

Štitnici za uši kao što su štitnici za uši od bilo kakve buke koriste se za zaštitu slušnih organa od buke koju emitiraju strojevi i od bilo koje vrste štetne ili ometajuće buke za korisnika. Štitnice za uši treba nositi uvijek kada su izloženi visokoj razini buke. Branitelji treba postaviti tako da tlačna opruga priinja uz glavu. Visina svakog štitnika za uši može se individualno podešiti korištenjem varijabilnih postavki. Za maksimalnu zaštitu, izvucite kosu ispod štitnika za uši tako da jastučići prilježu uz vašu glavu. Vrhovi zaštitnih naočala za sljepočnice (ako se nose u kompletu) trebaju biti što je moguće uski i trebaju vam pristajati uz glavu.

MATERIJALI

Podstava: PVC prekriven polietilom.

Materijal štitnika za uši: ABS.

Uprajnici: materijal: polieterska pena.

Jastučići: polieter prekriven PVC-om.

Ukupna težina proizvoda je 210 g.

ČIŠĆENJE

Rodovite čistite vanjske štitnike za uši sapunom i mlakom vodom. Ne uranjati u vodu. Neka kemikalije mogu štetno utjecati na proizvod.

ISTEK

Štitnici za uši, posebno jastučići, nose se tijekom korištenja. Stoga je potrebno provoditi redovite pregled e kako bi se izbjegle pukotine i buke. Ne može se unaprijed odrediti vijek trajanja branilice; oštećenji i istrošeni branilci moraju se odmah zamijeniti novim.

SKLADIŠTENJE I TRANSPORT

Defenzere treba čuvati na suhom i toplom mjestu, zaštićeno od izravne sunčeve svjetlosti, na temperatura od -10°C do +40°C.Štitnici za uši, a posebno jastučići, mogu se poljoprivirni tijekom upotrebe i treba ih u četim intervalima pregledavati na pucaње i curenje. Preporuča se transport opreme u originalnom pakiranju.

Frekvencija (Hz)	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Prosječne vrijednosti (dB)	15.4	17.9	27.8	36.3	35.4	42.4	39.5
Standardna devijacija (dB)	4.1	3.5	2.7	3.7	3.6	2.6	5.4
Indikator zaštite sluha -APV (dB)	11.3	14.4	25.1	32.6	31.8	39.8	34.1

SNR= 27,3 dB	H = 30 dB	M = 16,5 dB	L = 25,5 dB
---------------------	------------------	--------------------	--------------------

NOTAS

Los protectores auditivos cumplen los requisitos para las tallas S, M y L. Los protectores auditivos se pueden ajustar a cualquier tamaño según la norma EN 352-1. Los protectores auditivos de tamaño mediano se adaptan a la mayoría de los usuarios. Los protectores auditivos de tamaño pequeño o grande están diseñados para personas que no pueden ajustarse adecuadamente a los protectores auditivos de tamaño mediano. Los protectores auditivos deben usarse, ajustarse y mantenerse como se indica en este manual del usuario. Los protectores auditivos deben usarse en todo momento en lugares donde haya un alto nivel de ruido. Se recomienda comprobar periódicamente el estado técnico y funcional de los protectores auditivos. Si no cumple con las recomendaciones anteriores, la protección proporcionada por los protectores auditivos se reducirá significativamente. Los protectores auditivos están hechos de materiales inofensivos. El ajuste de la forma de las superprotecciones higiénicas de las almohadillas para tazas puede influir en las características acústicas de los protectores auditivos.

Högert: Marca

HT5K175: Modelo / Índice

EN ISO: Estándar

Batch no.: Número de pedido

La marca EAC es una garantía de que un determinado producto se ha sometido a todos los procedimientos de evaluación de conformidad y cumple con los requisitos técnicos de la Unión Euroasiática.

Un signo externo que indica que un producto cumple con los requisitos de la Unión Europea hecho por el fabricante.

Fecha de producción

La marca confirma la conformidad de un producto determinado con las normas vigentes en Ucrania.

Instrucciones de uso.

ORGANO DE NOTIFICACIÓN

C.R.I.T.T. SPORTS ET LOISIRS, Rue Albert-Einstein, Zone du Sanital 86100 CHATELLERAULT, France No. 0501

Se puede acceder a la declaración UE de conformidad desde el sitio web: <http://www.hoegert.com>

MANUAL DE INSTRUCȚIUNI

CAȘTI DE PROTEȚIE MODEL: HT5K175

Caștile de protecție pentru urechi îndeplinesc cerințele Regulamentului UE 2016/425 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 martie 2016 privind echipamentul individual de protecție și sunt clasificate ca fiind de categoria III, în conformitate cu EN 352-1:2002.

CONȚIȚI DE UTILIZARE

Mijloacele de protecție auditivă, cum ar fi antifonatele externe, sunt utilizate pentru a proteja organele auditive de zgomotul emis de aparate și de zgomotul de orice fel, care este dăunător sau incomod pentru utilizator. Folosiți în permanență aparatură de urechi atunci când vă aflați într-un mediu zgomotos. Protecții trebuie purtate astfel încât arcul de compresie să se potrivească perfect pe cap. De asemenea, puteți regla înălțimea fixării cupe pentru urechi în mod individual, cu o setare regulabilă în mod infinit. Pentru o protecție maximă, trageți părul de sub căști, astfel încât perutele să se potrivească bine în jurul capului. Tâmpetele ochelilor de protecție (dacă sunt purtate ca set) trebuie să fie cât mai înalte posibil și să se potrivească bine în jurul capului.

MATERIALE

Căștile:ale poliestere acoperit cu PVC.

Materiale pentru căști pentru urechi: ABS.

Materiale absorbant: spumă de polieter.

Perne: polieter acoperit cu PVC.

Greutatea totală a produsului este de 210 g.

CUȚĂRARE

Curățați aparatele de protecție auditivă din exterior în mod regulat folosind săpun și apă caldă/ți. Nu sculfațiți în apă. Unele substanțe chimice pot avea un efect negativ asupra produsului.

PERIOADA DE UTILIZARE

Apărătoarele trebuie depozitați într-un loc uscat și cald, protejat de lumina directă a soarelui, la o temperatură cuprinsă între -10°C și +40°C. Antifonatele externe, în special pernele, pot fi deteriorate în timpul duratei de viață a dispozitivelor de protecție; dispozitivele de protecție deteriorate sau uzate trebuie înlocuite imediat cu altele noi.

DEPOZITARE ȘI TRANSPORT

Protecții trebuie depozitați într-un loc uscat și cald, protejat de lumina directă a soarelui, la o temperatură cuprinsă între -10°C și +40°C. Antifonatele externe, în special pernele, pot fi deteriorate în timpul utilizării și trebuie inspectate frecvent pentru a detecta eventuale fisuri și scurgeri. Se recomandă transportul echipamentului în ambalajul original.

Frecvență (Hz)	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Valori medii (dB)	15.4	17.9	27.8	36.3	35.4	42.4	39.5
Deviație standard (dB)	4.1	3.5	2.7	3.7	3.6	2.6	5.4
Indicele de protecție auditivă - APV (dB)	11.3	14.4	25.1	32.6	31.8	39.8	34.1

SNR= 27,3 dB	H = 30 dB	M = 16,5 dB	L = 25,5 dB
---------------------	------------------	--------------------	--------------------

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

VÉDŐ FÜLLŰK MODELL: HT5K175

A fülvédők megfelelnek az Európai Parlament és a Tanács 2016. március 9-ai, az egynévi védőeszközökről szóló 2016/425 számú EU-rendelet követelményeinek, és az EN 352-1:2002 szabványnak megfelelően I. kategóriába tartoznak.

HASZNÁLATI FELTÉTELEK

A hallásvédő eszközök, például a külső füldugók a hallószervek védelmére szolgálnak az eszközök által kibocsátott zajtól és minden olyan zajtól, amely káros vagy kényelmetlen a felhasználó számára. Zajos környezetben mindig használjon fülvédőt. A védőket úgy kell viselni, hogy a nyomórugó tökéletesen illeszkedjen a fülle. Az egyes füllugyakók magasságát külön-külön is beállíthatja egy fokozatmentesen állítható beállításal. A maximális védelem érdekében húzza a haját a sisak alá úgy, hogy a párnák szorosan illeszkedjenek a fej köré. A szemüveg szírárnak (ha szettben kerüljük) a lehető legkesekegynebbek kell lennie, és szorosan illeszkednie kell a fejhez.

ANYAGOK

Bélelés: PVC bevontú poliészter.

Fülvédő anyaga: ABS.

Nedvszívó anyag: poliéter hab.

Párnák: PVC bevontú poliéter.

A termék össztömege 210 g.

TISZTA

Rendszeresen tisztítsa meg a hallásvédők külsőjét szappannal és meleg vízzel. Ne merítse vízbe. Egyes vegyszerek negatív hatással lehetnek a termékre.

HASZNÁLATI IDŐSZAK

A fülvédők, különösen a párnák, használat közben elhasználódnak. Ezért rendszeren ellenőrzéseket kell végezni a repedések és a zaj elkerülése érdekében. A védőeszköz élettartamát nem lehet előre meghatározni; a sérült vagy elhasználódott védőeszközöket azonnal újakra kell cserélni.

TÁROLÁS ÉS SZÁLLÍTÁS

A védőeszközöket száraz és meleg helyen, közvetlen napfénytől védeni, -10°C és +40°C közötti hőmérsékleten kell tárolni. A külső füllugók, különösen a párnák, használat közben megsérülhetnek, ezért gyakran ellenőrizni kell, hogy nincsenek-e rajta repedések és szivárgások. A berendezést ajánlatos az eredeti csomagolásában szállítani.

Frekvencia (Hz)	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Átlagos értékek (dB)	15.4	17.9	27.8	36.3	35.4	42.4	39.5
Szórás (dB)	4.1	3.5	2.7	3.7	3.6	2.6	5.4
Hallásvédelmi index - APV (dB)	11.3	14.4	25.1	32.6	31.8	39.8	34.1

SNR= 27,3 dB	H = 30 dB	M = 16,5 dB	L = 25,5 dB
---------------------	------------------	--------------------	--------------------

HÖGERT

ATÉNTIE.

Căștile de protecție pentru urechi îndeplinesc cerințele pentru mărimile S, M și L. Căștile conforme cu EN 352-1 pot fi ajustate la orice dimensiune. Căștile de dimensiuni medii se potrivesc majorității utilizatorilor. Căștile de dimensiuni mici sau mari sunt concepute pentru cei care nu se pot potrivi în mod corespunzător cu căștile de dimensiuni medii. Montați, reglați și întrețineți căștile pentru urechi conform recomandărilor din acest manual. Purtati în permanență căști de protecție pentru urechi atunci când vă aflați în zona foarte zgomotoasă. Se recomandă verificarea periodică a stării tehnice și a capacității de utilizare a căștilor. În caz contrar, se va reduce semnificativ gradul de protecție oferit de căștile de protecție pentru urechi. Căștile de urechi sunt fabricate din materiale inofensive. Ajustarea formei pernelor/igiene de pe perne și din baldachin poate afecta comportamentul acustic al căștilor.

Högert: Brand

HT5K175: Model / Index

EN ISO: Standard

Batch no.: Număr comandă

Marca EAC este o garanție că un anumit produs a fost supus tuturor procedurilor de evaluare a conformității și îndeplinește cerințele tehnice ale Uniunii Eurasiatice.

Un semn extern care indică faptul că un produs îndeplinește cerințele Uniunii Europene făcute de producător.

Data producerii

Marca confirmă conformitatea unui anumit produs cu standardele în vigoare în Ucraina.

Instrucțiuni de folosire.

ORGANISUL DE NOTIFICARE:

C.R.I.T.T. SPORTS ET LOISIRS, Rue Albert-Einstein, Zone du Sanital 86100 CHATELLERAULT, France No. 0501

Accesul la declarația de conformitate UE poate fi obținut la: <http://www.hoegert.com>

MEGJEGYZÉSEK

A fülvédők megfelelnek az S, M és L méret követelményeinek. A fülvédők bármilyen méretre állíthatók az EN 352-1 szabvány szerint. A közepes méretű fülvédők a legtöbb felhasználó számára megfelelők. A kis vagy nagy méretű fülvédőket olyan emberek számára tervezték, akik nem tudják megfelelően elhelyezni a közepes méretű fülvédőket. A fülvédőket a jelen használati útmutatóban leírtak szerinti kell viselni, beállítani és karbantartani. Olyan helyeken, ahol magas a zajszint, mindig fülvédőt kell viselni. A fülvédők műszaki és funkcionális állapotának rendszeresen ellenőrzése javasolt. Ha nem tartja be a fenti ajánlásokat, a fülvédők által biztosított védelem jelentősen csökken. A fülvédők ártalmatlan anyagokból készülnek. A csepeszárnák higiéniai ráfetének alakjának beállítását befolyásolhatja a fülvédők akusztikai jellemzőit.

Högert: Márka

HT5K175: Model / Index

EN ISO: Szabvány

Batch no.: Rendelési szám

Az EAC jelölés garancia arra, hogy egy adott termék minden megfelelőségértékelési eljárásn átesett, és megfelel az Eurázsiai Unió műszaki követelményeinek.

A gyártó által készített külső tábla, amely jelzi, hogy a termék megfelel az Európai Unió követelményeinek.

Gyártási dátum

A jelzés igazolja, hogy egy adott termék megfelel az Ukrajnában hatályos szabványoknak.

Használati útmutató.

BEJELENTÉSI SZERVEZET:

C.R.I.T.T. SPORTS ET LOISIRS, Rue Albert-Einstein, Zone du Sanital 86100 CHATELLERAULT, France No. 0501

Az UE megfelelőségi nyilatkozat weboldalról érhető el <http://www.hoegert.com>





POUŽIVATELSKÁ PRÍRUČKA OCHRANNÉ MUŠIČE MODEL: HT5K175

Ochranné chrániče sluchu spĺňajú požiadavky nariadenia Európskeho parlamentu a Rady EÚ 2016/425 z 9. marca 2016 o osobných ochranných pomôckach a sú kvalifikované do kategórie III, spĺňajú normu EN 352-1: 2002.

PODMIENKY POUŽÍVANIA

Chrániče sluchu, ako sú chrániče sluchu proti akúmuľkovej hluku, sa používajú na ochranu sluchových orgánov pred hlukom vydávaným strojami a pred akúmuľkovej typom škodlivého alebo rušivého hluku pre používateľa. Chránice sluchu by ste mali nosiť vždy, keď sú vystavené vysokej hladine hluku. Chránice by mali byť umiestnené tak, aby tlačná pružina priliehala k hlave. Výšku každého chránice sluchu je možné individuálne nastaviť pomocou variabilného nastavenia. Pre maximálnu ochranu vytlahnite vlnasy spod chránic sluchu tak, aby chránice tesne priliehali k vašej hlave. Chránice ochranných okuliarov (ak sa nosia v súprave) by mali byť čo najuššie a mali by tesne priliehať k vašej hlave.

MATERIÁL

Výplň: PVC potiahnuté polyétherom.
Materiál chránic sluchu: ABS.
Absorpcní materiál: polyetherová pena.
Podložky: polyeter potiahnutý PVC.
Celková hmotnosť produktu je 210 g.

ČISTENIE

Pravidelne čistite vonkajšie chránice sluchu mydlom a vlažnou vodou. Neponárajte do vody. Niektoré chemikálie môžu mať škodlivý vplyv na produkt.

EXPIRÁCIA

Chránice sluchu, najmä chránice, sa počas používania opotrebovávajú. Preto by sa mala vykonávať pravidelná kontrola, aby sa zabránilo prasklinám a proniakaniu hluku. Životnosť obráncov nemožno vopred určiť, poškodené alebo opotrebované chránice musia byť okamžite vymenené za nové.

SKLADOVANIE A DOPRAVA

Chránice by sa mali skladovať na suchom a teplom mieste, chránené pred priamym slnečným žiarením, pri teplote od -10 °C do +40 °C. Chránice sluchu a najmä vankuše sa môžu používaním znehodnotiť a mali by byť v pravidelných intervaloch kontrolované, či neprasknú, a úniku. Zariadenie sa odporúča prepravovať v originálnom balení.

Frekvencia [Hz]	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Priemerné hodnoty [dB]	15.4	17.9	27.8	36.3	35.4	42.4	39.5
štandardná odchýlka [dB]	4.1	3.5	2.7	3.7	3.6	2.6	5.4
Indikátor ochrany sluchu - APV [dB]	11.3	14.4	25.1	32.6	31.8	39.8	34.1

SNR= 27.3 dB H = 30 dB M = 16.5 dB L = 25.5 dB



UŽIVATELSKÝ MANUÁL OCHRANNÉ SLUCHÁTKY MODEL: HT5K175

Ochranné chrániče sluchu spĺňajú požadavky Nařízení Evropského parlamentu a Rady EÚ 2016/425 ze dne 9. března 2016 o osobních ochranných prostředcích a jsou kvalifikovány do kategorie III, splňují normu EN 352-1: 2002.

PODMIENKY POUŽITÍ

Chránice sluchu, jako jsou chránice sluchu proti jakémukoli hluku, se používají k ochraně sluchových orgánů proti hluku vydávanému stroji a proti jakémukoli typu škodlivého nebo rušivého hluku pro uživatele. Chránice sluchu by se měly nosit vždy, když jsou vystaveny vysoké hladině hluku. Chránice by měly být umístěny tak, aby tlačná pružina přiléhala k hlavě. Výšku každého chránice sluchu lze individuálně nastavit pomocí variabilního nastavení. Pro maximální ochranu vytláhněte vlnasy spod chránic sluchu tak, aby chránice těsně přiléhaly k vaší hlavě. Spánkové špičky ochranných brýlí (pokud se nosí v sadě) by měly být co nejušší a měly by přiléhat těsně k hlavě.

MATERIÁL

Výplň: PVC potažené polyetherem.
Materiál náušníků: ABS.
Absorpcní materiál: polyetherová pěna.
Podložky: polyether potažený PVC.
Celková hmotnost produktu je 210 g.

ČISTĚNÍ

Pravidelně čistěte vnější chránice sluchu pomocí mýdla a vlažné vody. Neponožte do vody. Některé chemikálie mohou mít škodlivý vliv na výrobek.

VYPŘENÍ

Chránice sluchu, zejména chránice, se během používání opotřebouvají. Proto by měla být prováděna pravidelná kontrola, aby se zabránilo prasklinám a pronikáním hluku. Životnost obránců nelze předem určit, poškozené nebo opotřebované chránice musí být okamžitě vyměněny za nové.

SKLADOVÁNÍ A DOPRAVA

Chránice by měly být skladovány na suchém a teplém místě, chráněném před přímým slunečním zářením, při teplotě od -10 °C do +40 °C. Chránice sluchu a zejména polštáře se mohou používáním znehodnotit a měly by být v pravidelných intervalech kontrolovány, zda nepraskají a úniku. Zařízení se doporučuje přepravovat v původním obalu.

Frekvence [Hz]	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Průměrné hodnoty [dB]	15.4	17.9	27.8	36.3	35.4	42.4	39.5
směrodatná odchylka [dB]	4.1	3.5	2.7	3.7	3.6	2.6	5.4
Indikátor ochrany sluchu - APV [dB]	11.3	14.4	25.1	32.6	31.8	39.8	34.1

SNR= 27.3 dB H = 30 dB M = 16.5 dB L = 25.5 dB

POZNÁMKY

Chránice sluchu spĺňajú požiadavky pre veľkosti S, M a L. Chránice sluchu je možné nastaviť na ľubovoľnú veľkosť podľa normy EN 352-1. Stredné veľké chránice sluchu vyhovujú väčšine používateľov. Chránice sluchu v malej alebo veľkej veľkosti sú určené pre ľudí, ktorí nemôžu správne sedieť stredne veľké chránice sluchu. Chránice sluchu by sa mali nosiť, nastavovať a udržiavať tak, ako je uvedené v tomto návode na použitie. Chránice sluchu by ste mali nosiť vždy na miestach, kde je vysoká hladina hluku. Odporúča sa pravidelne kontrolovať technický a funkčný stav chránic sluchu. Ak nebudete dodržiavať vyššie uvedené odporúčania, ochrana poskytovaná chránic sluchu sa výrazne zníži. Chránice sluchu sú vyrobené z nezávadných materiálov. Úprava tvaru hygienických prekrytí na podložkách pohárov môže ovplyvniť akustické vlastnosti chránic sluchu.

Högert: Značka

HT5K175: Model / Index

EN ISO: Štandard

Batch no.: Číslo objednávky

: Značka EAC je zárukou, že daný výrobok prešiel všetkými postupmi posudzovania zhody a spĺňa technické požiadavky Európskej únie.

: Vonkajší znak výrobcu, ktorý označuje, že výrobok spĺňa požiadavky Európskej únie.

: Dátum výroby

: Značka potvrdzuje súlad daného produktu s normami platnými na Ukrajine.

: Inštrukcie na používanie.

OZNAMOVACÍ ORGÁN:

C.R.I.T.T. SPORTS ET LOISIRS, Rue Albert-Einstein, Zone du Sanital 86100 CHATELLERAULT, France
No. 0501

Vyhľadanie o zhode EÚ je dostupné na webovej stránke: <http://www.hoegert.com>



UŽIVATELSKÝ MANUÁL OCHRANNÉ SLUCHÁTKY MODEL: HT5K175

Ochranné chrániče sluchu spĺňajú požadavky Nařízení Evropského parlamentu a Rady EÚ 2016/425 ze dne 9. března 2016 o osobních ochranných prostředcích a jsou kvalifikovány do kategorie III, splňují normu EN 352-1: 2002.

PODMIENKY POUŽITÍ

Chránice sluchu, jako jsou chránice sluchu proti jakémukoli hluku, se používají k ochraně sluchových orgánů proti hluku vydávanému stroji a proti jakémukoli typu škodlivého nebo rušivého hluku pro uživatele. Chránice sluchu by se měly nosit vždy, když jsou vystaveny vysoké hladině hluku. Chránice by měly být umístěny tak, aby tlačná pružina přiléhala k hlavě. Výšku každého chránice sluchu lze individuálně nastavit pomocí variabilního nastavení. Pro maximální ochranu vytláhněte vlnasy spod chránic sluchu tak, aby chránice těsně přiléhaly k vaší hlavě. Spánkové špičky ochranných brýlí (pokud se nosí v sadě) by měly být co nejušší a měly by přiléhat těsně k hlavě.

MATERIÁL

Výplň: PVC potažené polyetherem.
Materiál sa náušník: ABS.
Absorpcní materiál: polyetherová pěna.
Podložky: polyether potažený PVC.
Celková hmotnost produktu je 210 g.

ČISTĚNÍ

Pravidelně čistěte vnější chránice sluchu pomocí mýdla a vlažné vody. Neponožte do vody. Některé chemikálie mohou mít škodlivý vliv na výrobek.

VYPŘENÍ

Chránice sluchu, zejména chránice, se během používání opotřebouvají. Proto by měla být prováděna pravidelná kontrola, aby se zabránilo prasklinám a pronikáním hluku. Životnost obránců nelze předem určit, poškozené nebo opotřebované chránice musí být okamžitě vyměněny za nové.

SKLADOVÁNÍ A DOPRAVA

Chránice by měly být skladovány na suchém a teplém místě, chráněném před přímým slunečním zářením, při teplotě od -10 °C do +40 °C. Chránice sluchu a zejména polštáře se mohou používáním znehodnotit a měly by být v pravidelných intervalech kontrolovány, zda nepraskají a úniku. Zařízení se doporučuje přepravovat v původním obalu.

Frekvence [Hz]	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Průměrné hodnoty [dB]	15.4	17.9	27.8	36.3	35.4	42.4	39.5
Směrodatná odchylka [dB]	4.1	3.5	2.7	3.7	3.6	2.6	5.4
Indikátor ochrany sluchu - APV [dB]	11.3	14.4	25.1	32.6	31.8	39.8	34.1

SNR= 27.3 dB H = 30 dB M = 16.5 dB L = 25.5 dB



İSTİFADƏÇİ KİTABÇASI QULAQLARIN QORUNMASI MODEL: HT5K175

Qoruyucu qulaqlar Avropa Parlamentinin və AI Sürasının 9 mart 2016-cı il tarixli 2016/425 sayılı Fərdi Mühafizə Vasitələri haqqında Əsasnaməsinin tələblərinə cavab verir və III kateqoriyaya uyğundur, EN 352-1: 2002 standartına cavab verir.

İSTİFADƏ QAVDALARI

İstənilən sas-küylü qulaq müdafiəçiləri kimi ejetmə qoruyucuları ejetmə orqanlarını maqnitlər tərəfindən yayılan sas-küydən və istifadəçilər üçün hər cür zərərli və ya pozucu sas-küyün qorunmaq üçün istifadə olunur. Qulaq qoruyucuları yüksək sas-küy səviyyəsinə maruz qaldıqda hər zaman taxılmalıdır. Müdafiəçilərin əla yerləşdirilməlidir ki, səlimlə yayın başına yapsın. Hər bir qulaq müdafiəçisinin həndürlüyü parametrlərini dəyişən tənzimlənməmişdən istifadə etməklə fərdi olaraq tənzimlənə bilər. Maksimum qorunma üçün, yastıqlar başınıza yaxın oturmamış üçün qulaq qoruyucuların altından saqlan çəkin. Qoruyucu əynakların məbad ucunu (əgər dəstə təxlihsiz) mümkün qədər dar oimaldır və başınıza yaxın oimaldır.

MATERİALLAR

Dəidürmə: Polietilərin örtülmüş PVC.
Qulaqlıq materialı: ABS.
Emici material: polietil köpük.
Yastıqlar: PVC ilə örtülmüş polietil.
Məhsulun ümumi çəkisi 210 q.

TƏMİZLİK

Xarici qulaq qoruyucularını sabun və ilq su ilə müntəzəm olaraq təmizləyin. suya batırmayın. Bəzi kimyəvi maddələr məhsula zərərli təsir göstərə bilər.

SON BAXMA

Qulaq qoruyucuları, xüsusən də yastıqlıqlar istifadə zamanı taxılır. Buna görə də, çəttamaların və sas-küyün kecməmiş üçün müntəzəm yoxlama aparılmalıdır. Müdafiəçilərin faydalı müddəti əlavədən müəyyən edilə bilər; zədələnmə və ya köhnəlmə müdafiəçilərin dəhəli yenisi ilə dəyişdirilməlidir.

SAXLANMA VƏ NİQLƏM

Müdafiəçilər quru və isti yerlərdə, birbaşa günəş işığından qorunub, -10 ° C-dən +40 ° C-a qədər olan temperaturda saxlanılmalıdır. Qulaq qoruyucuları xüsusən də yastıqlar istifadə zamanı xarab ola bilər və tez-tez gətlər üçün yoxlanılmalıdır. və sızma. Avadənçilərlə orijinal qablaşdırma daşmaq tövsiyə olunur.

Tezlik [Hz]	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Orta dəyərlər [dB]	15.4	17.9	27.8	36.3	35.4	42.4	39.5
Standart sapma [dB]	4.1	3.5	2.7	3.7	3.6	2.6	5.4
Ejetmə mühafizəsi göstəricisi- APV [dB]	11.3	14.4	25.1	32.6	31.8	39.8	34.1

SNR= 27.3 dB H = 30 dB M = 16.5 dB L = 25.5 dB



POZNÁMKY

Chránice sluchu spĺňajú požiadavky pre veľkosti S, M a L. Chránice sluchu lze upraviť na ľubovoľnú veľkosť podľa normy EN 352-1. Středné veľké chránice sluchu vyhovují většině uživatelů. Chránice sluchu v malé nebo velké velikosti jsou určeny pro lidi, kteří nemohou správně nasadit chránice sluchu střední velikosti. Chránice sluchu by se měly nosit, nastavovat a udržovat tak, jak je uvedeno v této uživatelské příručce. Chránice sluchu byste měly nosit vždy na místech s vysokou úrovní hluku. Doporučuje se pravidelně kontrolovat technický a funkční stav chránic sluchu. Pokud nebudete dodržovat výše uvedené doporučení, bude ochrana poskytovaná chránic sluchu výrazně snížena. Chránice sluchu jsou vyrobeny z nezávadných materiálů. Úpravou tvaru hygienických potahů na podložkách pro košíčky lze ovlivnit akustické vlastnosti chránic sluchu.

Högert: Značka

HT5K175: Model / Index

EN ISO: Štandard

Batch no.: Číslo objednávky

: Značka EAC je zárukou, že daný výrobek prošel všemi postupy posuzování shody a splňuje technické požadavky Euroasijské unie.

: Vnější označení výrobce, které značí, že výrobek splňuje požadavky Evropské unie.

: Datum výroby

: Značka potvrzuje shodu daného produktu s normami platnými na Ukrajině.

: Návod k použití.

OZNAMOVACÍ ORGÁN:

C.R.I.T.T. SPORTS ET LOISIRS, Rue Albert-Einstein, Zone du Sanital 86100 CHATELLERAULT, France
No. 0501

Prohlášení o shodě EU je dostupné na webových stránkách: <http://www.hoegert.com>

QEYDLR

Qulaq qoruyucuları S, M və L ölçüləri üçün tələblərə cavab verir. Qulaq qoruyucuları EN 352-1 standartına uyğun olaraq istənilən ölçüyə uyğunlaşdırıla bilər. Orta ölçülü qulaq qoruyucuları əksər istifadəçilərə uyğun gəlir. Kiçik və ya böyük ölçülü qulaq qoruyucuları orta ölçülü qulaq qoruyucularının digər yerlərdə bəliyəm insanlar üçün nəzərdə tutulmuşdur. Qulaq qoruyucuları yüksək sas-küy səviyyəsinə göstərdirdiyi kimi taxılmalı, tənzimlənməli və saxlanılmalıdır. Sas-küyün yüksək olduğu yerlərdə qulaq qoruyucuları hər zaman taxılmalıdır. Qulaq qoruyucularının texniki və funksional vəziyyətini müntəzəm olaraq yoxlamaq tövsiyə olunur. Xəsarətlə tövsiyələyə əmal etməməsi, qulaq qoruyucuları tərəfindən təmin edilən qorunma əhəmiyyəti dərəcədə azalacaq. Qulaq qoruyucuların zərərət materiallardan hazırlanır. Kuboklar üçün yastıqlardakı gigiyenik örtüklərin formasının tənzimlənməsi qulaq qoruyucularının akustik xüsusiyyətlərini təsir göstərə bilər.

Högert: Brend

HT5K175: Model / Index

EN ISO: Standart

Batch no.: Sifariş nömrəsi

: EAC nişanı verilən məhsulun bütün uyğunluğun qiymətləndirilməsi prosedurlarından keçdiyinə və Anarasiya İttifaqının texniki tələblərinə cavab verdiyinə zəmanətdir.

: İstehsalç tərəfindən hazırlanmış məhsulun Avropa İttifaqının tələblərinə cavab verdiyini göstərən xarici işarə.

: İstehsal tarixi

: İşarə verilmiş məhsulun Ukraynada qüvvədə olan standartlara uyğunluğunu təsdiq edir.

: İstifadəyə dair təlimatlar.

BİLDİRİS ORQANI

C.R.I.T.T. SPORTS ET LOISIRS, Rue Albert-Einstein, Zone du Sanital 86100 CHATELLERAULT, France
No. 0501

AB uyğunluq bəyannaməsinə aşağıdakı internet saytdan daxil ola bilərsiniz: <http://www.hoegert.com>



УПУТСТВО ЗА КОРИШЋЕЊЕ ЗАШТИТНИ ШУШНИЦИ МОДЕЛ: HT5K175

Заштитне штитнике за уши испуњавају захтеве Уредбе Европског парламента и Савета ЕУ 2016/425 од 9. марта 2016. о личној заштитној опреми и квалификоване су за категорију ИИИ, испуњавају стандард ЕН 352-1:2002.

УЛОВИ КОРИШЋЕЊА

Штитници за уши тако што су штитници за уши од било какве буре се користе за заштиту слушних органа од буре коју емитују машине и од било које врсте штетне или ометајуће буре за корисника. Штитници за уши треба носити у сваком тренутку када су изложени високом нивоу буре. Браниоци треба да буду постављени тако да притисна опрега пријавна уз главу. Басисна сваког штитника за уши може се подесити појединачно коришћењем варијабилног подешавања подешавања. За максималну заштиту, извучите косу испод штитника за уши тако да јастучићи пристају уз вашу главу. Врхови заштитних начева са сплеточинама (ако се носе у комплекту) треба да буду што је могуће ужи и треба да пристају ближе вашој глави.

МАТЕРИЈАЛИ

Подлога: PVC прекривен полиетером.
Материјал за наушнице: ABS.
Унијајлџи материјал: полиетерска пена.
Јастучићи, појасица прекривен ПВЦ-ом.
Укупна тежина производа је 210 г.

ЧИШЋЕЊЕ

Редовно чистите спољне штитнике за уши користећи сапун и млаку воду. Не потапајте у воду. Неке хемикалије могу имати штетан утицај на производ.

ИСТИЦАЊЕ

Штитници за уши, посебно јастучићи, носе се током употребе. Због тога треба редовно вршити инспекцију како би се избегле пукотине и буре. Корисни везк бранилаца не може се унутра одредити; оштећени или истрошени браници морају се одмах заменити новим.

СКЛАДИШТЕЊЕ И ТРАНСПОРТ

Дефендерс треба чувати на сувом и топлом месту, заштићеном од директне сунчеве светлости, на температури од -10°Ц до +40°Ц. Штитници за уши, а посебно јастучићи, могу да се покваре током употребе и требало би их у честом интервалма прегледати на пукотине и оштећења. Препоручујемо је транспортовати опрему у оригиналном паковању.

Фреквенција (Hz)	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Просечне вредности (dB)	15.4	17.9	27.8	36.3	35.4	42.4	39.5
Стандардна девијација (dB)	4.1	3.5	2.7	3.7	3.6	2.6	5.4
Индикатор заштите слуха - APV (dB)	11.3	14.4	25.1	32.6	31.8	39.8	34.1

SNR= 27.3 dB	H = 30 dB	M = 16.5 dB	L = 25.5 dB
			

GE

ინსტრუქცია ყურის საფარები მოდელი: HT5K175

ყურის საფარები აკმაყოფილებს ევროპარლამენტისა და ევროკავშირის საბჭოს 2016 წლის 9 მარტის 2016/425 რეგულაციის მოთხოვნებს პერსონალური დამცავი აღჭურვილობის შესახებ და კვალიფიცირებულია III კატეგორიაში, აკმაყოფილებს EN 352-1: 2002 სტანდარტს.

მონტაჟის პრინციპი

სტენის დამცავი საშუალებები, როგორცაა წესისმიერი მხარშია ყურის დამცავი, გამოყენება სუნის ორგანოების დაცვადაც მანქანების მიერ გამოისხვეული მზარვისგან და მომხმარებლისთვის წესისმიერი სახის მანქან ან დამცველზე ხმარისგან. ყურის დამცავი ყოველთვის უნდა ატაროთ ხმარის მთელი დროის დროს, დამცავი უნდა იყოს დახურული იქ, რომ შეაქმნებს საბაზის მიერას თავს. თითოეული ყურის დამცავი სიმაღლის რეგულირება შესაძლებელია ინდივიდუალურად, პარამეტრების ცვლადი რეგულირების გამოყენებით. მაქსიმალური დაცვისთვის, ამოიღეთ თმა ყურის დამცავი უკუშობან იქ, რომ ხაღმებიში მჭიდროდ მიგრბის თქვენს თავზე. დამცავი საშუალებების ტაქირის რჩებები (თუ მარცხენა ნახმარი) უნდა იყოს რაც შეიძლება ვიწრო და მჭიდროდ მიგრბის თქვენს თავს.

მასალები

საფარი: PVC დვარკული პოლიეთერიტი.
ყურისამბრის მასალა: ABS.
მთავითქმედი მასალა: პოლიეთერის ქაფი.
ბალეშები: პოლიეთერი დვარკული PVC-ით.
პროლექტის საერთო წონაა 210 გ.

დასუფთავება
რეგულარულად გაიმუშევეთ გარე ყურის დამცავი სახის და წესობლი წყლის გამოყენებით. არ ჩაუვლი წყალი. ზოგიერთმა ქიმიკატმა შეიძლება მანვე გაუღება მოსდროს პროლექტზე.

ვადა

ყურის დამცავი საშუალებები, განსაკუთრებით ბალიშები, ავჯით გამოყენების დროს, ამიტომ, რეგულარულად უნდა ჩატარდეს შემოწმება, რათა თავიდან იქნას აცილებული მზარები და ხმაური. დამცველების სანარჩევლო ვადის უზრისებო განმარღვრა შეუძლებელია; დაზიანებული ან ნახმარი დამცავი დაყოფილეთ უნდა ჩაყდვდეთ ასეთი.

შენახვა და ტრანსპორტირება

დამცავი უნდა ინახებოდეს მშრალ და თბილ ადგილას, შშის პირდაპირი სინეჯისგან დაცულ ადგილას, ტემპერატურაზე -10°C-დან +40°C-მდე. ყურის დამცავი საშუალებები და განსაკუთრებით ბალიშები შეიძლება გახუდეს გამოყენებისას და უნდა შეიზრდეს მხოლო ინტერვალებში გამარჯონ მიზნით. და გათვრა. რეკომენდებულია მოწყობილობის ტრანსპორტირება ორიფიციური შეუფუთვათ.

სისიზრე (Hz)	125	250	500	1000	2000	4000	8000
საშუალო მნიშვნელობები (dB)	15.4	17.9	27.8	36.3	35.4	42.4	39.5
სტანდარტული გადახრა (dB)	4.1	3.5	2.7	3.7	3.6	2.6	5.4
სუნის დავვის ინდეკატორი - APV (dB)	11.3	14.4	25.1	32.6	31.8	39.8	34.1

SNR= 27.3 dB	H = 30 dB	M = 16.5 dB	L = 25.5 dB
			

ნაიომენე

Штитници за уши испуњавају захтеве за величине C, M и L. Штитници за уши се могу подесити на било коју величину према стандарду EN 352-1. Штитници за уши средње величине одговарају већини корисника. Штитници за уши мале или велике величине су дизајнирани за људе који не могу правилно поставити штитнике за уши средње величине. Штитнике за уши треба носити, подешавати и одржавати како је наведено у овом упутству за употребу. Штитнике за уши треба стално носити на местима где постоји висок ниво буре. Препоручује се редовна провера техничког и функционалног стања штитника за уши. Ако се не придржавате горе наведених препорука, заштита коју пружају штитници за уши ће бити значајно смањена. Штитници за уши су направљени од безбедних материјала. Подешавање облика хигијенских облига на јастучицима за наше може утицати на акустичне карактеристике штитника за уши.

Хоегерт: Бренд
ХТ5К175: Модел / Индекс
ЕН ИСО: Стандард
Batch no.: Број наруџбе

EN : Ознака ЕАЦ је гаранција да је дати производ прошао све поступке оцењивања усаглашености и да испуњава техничке захтеве Европзијске уније.

CE : Спољашњи знак који означава да производ задовољава захтеве Европске уније направљен од произвођача.

EN : Датум производње

U : Ознака потврђује усаглашеност датог производа са стандардима који су на снази у Украјини.

U : Упутство за употребу.

OBAVESTIJE
C.R.I.T.T. SPORTS ET LOISIRS, Rue Albert-Einstein, Zone du Sanital 86100 CHATELLERAULT, France
No. 0501

ЕУ декларација у сагласности може се присутити на веб страници: **http://www.hoegert.com**

შენიშვნები
ყურის დამცავები აკმაყოფილებს S, M და L ზომის მოთხოვნებს. ყურის დამცავი შეიძლება დარეგულირდეს წესისმიერი ზომამზე EN 352-1 სტანდარტის მიხედვით. საშუალო ზომის ყურის დამცავი მომხმარებლების უზრტესობას ერგება. მიზრე ან დიდი ზომის ყურის დამცავი განკუთვნილია მათთვის, ვინც სათანადოდ ვერ აწყობს საშუალო ზომის ყურის დამცავებს. ყურის დამცავი უნდა იყოს ნახმარი, მორგებული და უწყაბელი, როგორც ეს მოითხოვბული ამ მომხმარებლის საცემდემცავილიში. ყურის დამცავი ყოველთვის უნდა ატაროთ ისეთ ადგილებში, სადაც მხარვის მთავლი ორნვა, რეკომენდირებულია რეგულარულად შემოწმდეს ცირმენარების ტექნიკური და ფუნქციონალური მდგომარეობა. თუ არ დაიცავთ უზომისწინებულ რეკომენდებებს, საერთოდ აღად შეიძრდება ყურის დამცავი საშუალებების დაცვა. ყურის დამცავი დაზიანებულია ვერცხლი მალეობისან. თანამოთვის სიკვდიურ დეგრესი ფორმის კოროქტორიკამ შეიძლება გაუღება მოსაღისის ყურის დამცავ მასასათებლებზე
Höger : ბრენდი HT5K175 : მოდელი / ინდექსი EN ISO : სტანდარტული Batch no. : რეჯევის ნომერი
EN : EAC ნიშანი არის გარანტია იმისა, რომ მოცემულმა პროლექტმა გააარა შესაბამისობის შეფასების ყველა პიროდღურა და აკმაყოფილებს ევრაზიული კავშირის ტექნიკურ მოთხოვნებს.
CE : გარე ნიშანი, რომელიც მოუითვებს, რომ პროლექტი აკმაყოფილებს მწარმოებლის მიერ შედგენილ ევროკავშირის მოთხოვნებს.
EN : წარმოების თარიღი U : ნიშანი აღასტურებს მოცემული პროლექტის შესაბამისობას უკრაინაში მოქმედ სტანდარტებთან.
U : ინსტრუქცია გამოსაყენებლად.

შენიშვნების ორგანო : <p>C.R.I.T.T. SPORTS ET LOISIRS, Rue Albert-Einstein, Zone du Sanital 86100 CHATELLERAULT, France No. 0501</p>
ევროკავშირის შესაბამისობის დეკლარაციაზე წვდომა შესაძლებელია ვებ გვერდიდან: <p>http://www.hoegert.com</p>

